



INFORMATIONS PRÉLIMINAIRES POUR LA DÉLIMITATION LA RÉPUBLIQUE GABONAISE

1. La République gabonaise est partie contractante à la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer de 1982 (ci-après dénommée « la Convention »), ayant signé la Convention le 16 décembre 1982 et l'ayant ratifiée le 11 mars 1986.
2. La République gabonaise est consciente de ses obligations au titre de la Convention et de l'importance du travail de la Commission des limites du plateau continental (ci-après dénommée la « Commission »), pour les États côtiers et la communauté internationale dans son ensemble.
3. La République gabonaise souhaite informer la Commission des limites du plateau continental de son intention de déposer un dossier concernant le tracé de son plateau continental au-delà de 200 milles marins.
4. En vertu de la *Décision ministérielle relative à la commission des limites du plateau continental et à la capacité des États*, notamment des États en développement, de s'acquitter de leurs obligations en vertu de l'article 4, alinéa 1, de l'Annexe II à la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer, et de respecter l'directive de la Commission figurant à l'annexe SPLOS/72 (SPLOS/183), la République gabonaise a préparé les informations préliminaires suivantes afin de fournir une indication des limites extérieures du plateau continental au-delà de 200 milles marins (M).
5. La République du Gabon reconnaît qu'il existe en ce qui concerne chacune de ces zones, des revendications sur des zones de plateau continental étendu se recouvrant par des États côtiers limitrophes. Les présentes informations préliminaires fournies par la République du Gabon s'entendent sans préjudice de la délimitation du plateau continental entre ces deux États.
6. La République gabonaise remarque également que plusieurs délimitations maritimes sont encore en instance entre la République gabonaise et les États limitrophes. En vertu de l'article 76, alinéa 10 et de l'article 9 de l'Annexe II à la Convention, les présentes informations préliminaires s'entendent sans préjudice de ces délimitations et d'aucune autre délimitation maritime entre la République gabonaise et tout autre État tiers.
7. Conformément aux dispositions de l'alinéa 14(a) du règlement SPLOS/183, la zone indicative de plateau continental extérieur est illustrée dans le schéma joint.

8. La République gabonaise a entamé les travaux de préparation de son dossier concernant cette zone. A cet égard, la République gabonaise a rassemblé l'expertise juridique, technique et en matière de géologie nécessaire à la préparation des dossiers. La République gabonaise est également en cours de discussion avec les États côtiers opposés et limitrophes pertinents.

9. La République gabonaise prévoit de déposer son dossier relativement à la zone du plateau continental au-delà de 200 milles marins au plus tard en 2011. La nécessité d'aider la Commission à remplir ses fonctions au titre de la Commission de manière efficace et rapide. A cet égard, la République gabonaise continuera à tirer parti des données disponibles et des possibilités de renforcer ses capacités scientifiques et techniques et de se faire aider et conseiller aux fins de la préparation du dossier.

11. La République gabonaise prend note du fait que, conformément aux dispositions de l'alinéa 1(b) du document SPLOS/183, les informations préliminaires fournies ne seront pas examinées par la Commission.

12. La République gabonaise prend également note du fait que, conformément aux dispositions de l'alinéa 1(c) du document SPLOS/183, les informations préliminaires sont fournies sans préjudice du ou des dossier(s) final(s).

13. La République gabonaise demande que le Secrétaire général informe la Commission et avise les États membres de la réception des présentes informations préliminaires, conformément aux dispositions de l'alinéa 1(a) du document SPLOS/183.

14. La République gabonaise consultera les États voisins et s'efforcera de parvenir à un accord avec ces derniers en vue de l'établissement de limites extérieures appropriées du plateau continental au-delà de 200 milles marins.

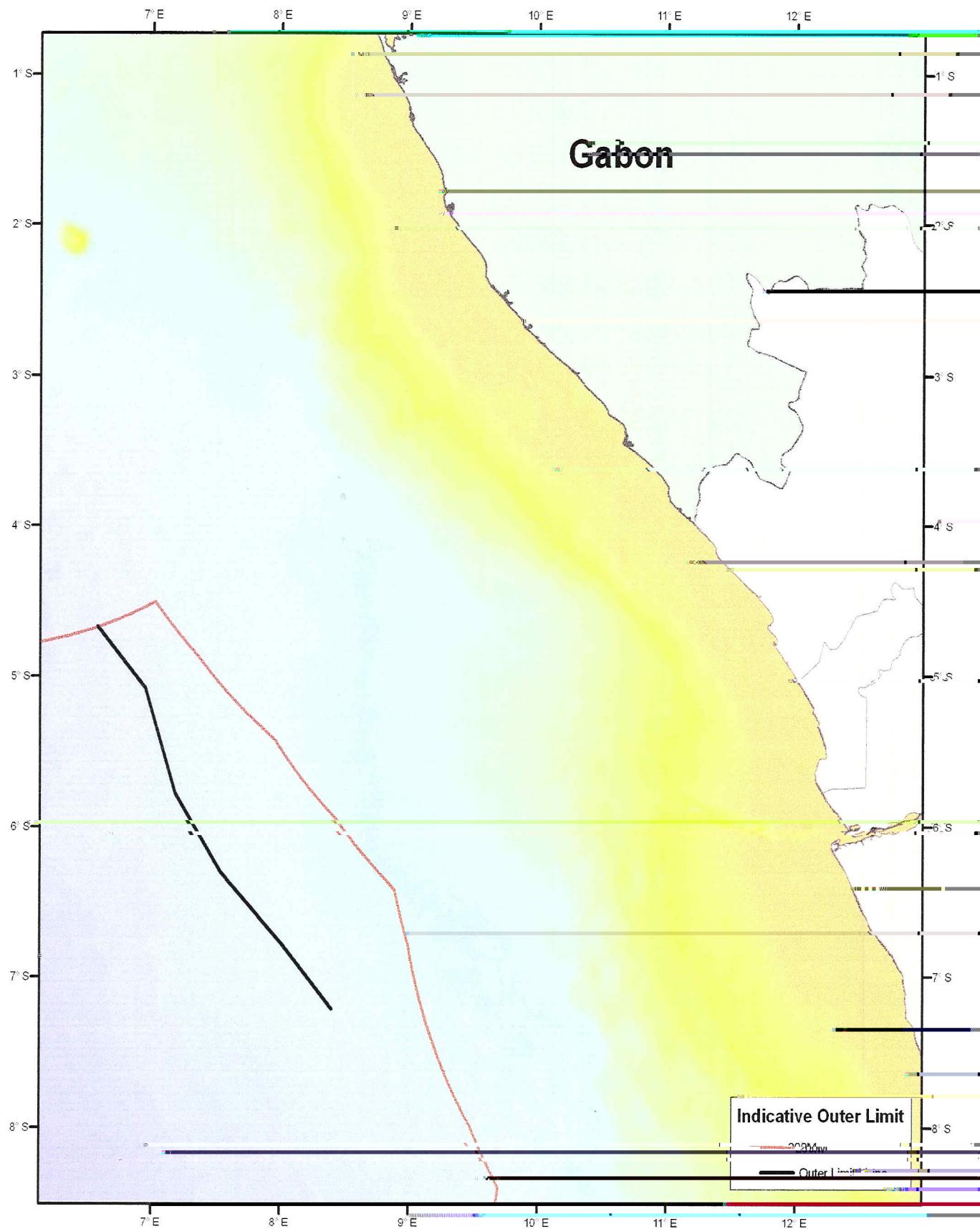
Paul TOUNGUI



Ministre d'Etat, Ministre des Affaires Etrangères,
de la Coopération, de la Francophonie
et de l'Intégration Régionale

Libreville, le 7 mai 2009

Preliminary information indicative of the outer limits of the continental shelf of Gabon
beyond 200 nautical miles





PRELIMINARY INFORMATION SUBMITTED BY THE THE GABONSE REPUBLIC

1. The Gabonese Republic is a Contracting Party to the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea (the Convention), having signed the Convention on 10th December 1982 and ratified it on 11th March 1993.
2. The Gabonese Republic is mindful of its obligations under the Convention and of the importance of the work of the Commission on the Limits of the Continental Shelf ("the Commission") for coastal States and the international community as a whole.
3. The Gabonese Republic wishes to inform the Commission on the Limits of the Continental Shelf that it intends to make a submission regarding the delimitation of its continental shelf area beyond 200 nautical miles.
4. Pursuant to the Decision regarding the workload of the Commission on the Limits of the Continental Shelf and the ability of States, particularly developing States, to fulfil the requirements of article 4 of annex II to the United Nations Convention on the Law of the Sea, as well as the decision contained in SPLOS/72, paragraph 10 (SPLOS/182), The Gabonese Republic has prepared the following preliminary information in order to provide an indication of the outer limits of the continental shelf beyond 200 nautical miles (nm).
5. The Gabonese Republic recognises that, in respect of each of these areas, there are overlapping claims to areas of extended continental shelf by different coastal States. The Gabonese Republic submits this preliminary information with the understanding that it is without prejudice to the delimitation of the extended continental shelf in these areas.
6. The Gabonese Republic also notes that several maritime delimitations remain outstanding between The Republic of Gabon and adjacent coastal States. Pursuant to Article 76, paragraph 10 and Article 9 of Annex II to the Convention, this preliminary information is submitted without prejudice to these delimitations and to any other maritime delimitation between The Republic of Gabon and any other coastal State.
7. In accordance with operative paragraph 1 (a) of SPLOS/182, the indicative area of outer continental shelf are depicted in the attached figure.

beyond 200 nautical miles

8. The Gabonese Republic has commenced work on the preparation of its submission in respect of this area. In this regard, the Gabonese Republic has assembled legal, policy and technical expertise to engage in the preparation of the submissions. The Gabonese Republic is also engaged in discussions with the relevant opposite and adjacent coastal States.

9. The Gabonese Republic intends to lodge its preliminary information in the area of its continental shelf beyond 200 nautical miles by the end of 2011, mindful of the need to support the Commission in the performance of its functions under the Convention in an efficient and timely manner. In this regard, The Gabonese Republic will continue to take advantage of available data and opportunities for scientific and technical capacity building, advice and assistance in order to prepare the submission.

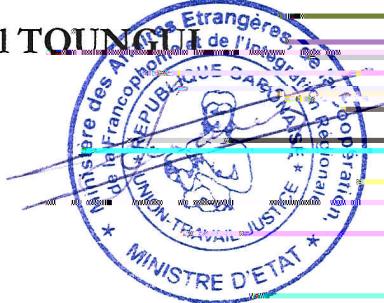
11. The Gabonese Republic notes that in accordance with operative paragraph 1(b) of SPLOS/183, the preliminary information submitted shall not be considered by the Commission.

12. The Gabonese Republic notes also that in accordance with operative paragraph 1(c) of SPLOS/183, the preliminary information submitted is without prejudice to future submission(s).

13. The Gabonese Republic requests that the Secretary-General inform the Commission and notify member States of the receipt of this preliminary information in accordance with operative paragraph 1(d) of SPLOS/183.

14. The Gabonese Republic will consult with and endeavour to reach agreement with neighbouring States with regard to the establishment of appropriate outer limits to the continental shelf beyond 200 nautical miles.

Paul TOUNGUE



Ministre d'Etat, Ministre des Affaires Etrangères,
de la Coopération, de la Francophonie
et de l'Intégration Régionale

Libreville, le 7 mai 2009

Preliminary information indicative of the outer limits of the continental shelf of Gabon
beyond 200 nautical miles

